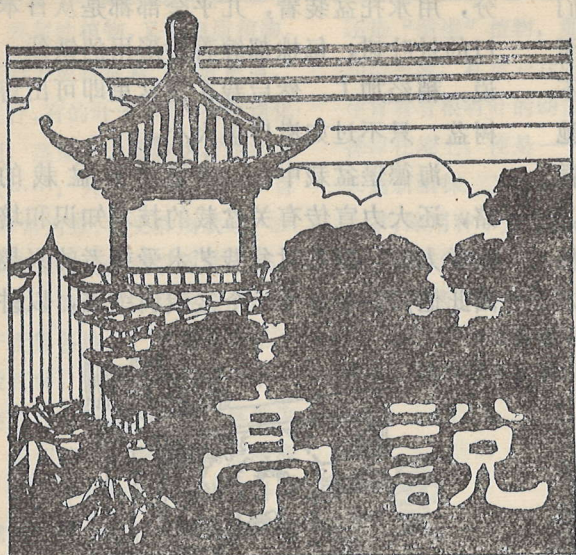




## ——“百亭集”文字论说的上篇

广州市园林局 郑祖良

我国园林艺术有二千多年的优良传统，在世界园林中有其独特的风格和 高度的艺术造诣。为了做好“批判地继承我国古代园林优良传统”这件工作，作为一个园林工作者有必要经常地搜集和累积园林资料，通过调查研究来研究我国园林的发展和造园的各个组成部分各自的相互间的某些规律，如果我们能发现和掌握一些，那在我们日常的园林建筑规划和设计工作上就可以处于比较主动的地位。比如“亭”，作为最常见的园林建筑物之一，就值得我们把国内外有关资料加以搜集，作出进一步的探讨。

亭者停也，功能上除园林组景外，是供游人稍作停息的地方。它的特点是千姿百态，型式变化多端，加上营造奇巧，选材不拘一格，的确是丰富多彩。亭址选择，讲求和地形结合，随着自然环境的各异，衬托出美妙的园林景致和丰富的轮廓线。由于工作上参考需要，我近年来搜集国内外有关亭的图片近千帧，国内外友好好多催促早日整理出版。无耐由于

业务繁忙，久未如愿。现先将亭说在本刊发表，一俟绘图工作完成，即交出版社陆续分册作“百亭集”出版。

※ ※ ※ ※

我国古典园林内的建筑物，无论在宫庭园林或私家园林中，从造园的各个组成部分来说，园林建筑物都占有极其重要的位置。其数量之多，实为国外园林和现代公园所少见。“园林之胜，言者乐道亭台”。园林亭榭可以随意之所到而加以安排，结构亦不拘定式，亭样要求新颖，往往以“海内孤例”视为佳品。

我国古典园林中的建筑物种类繁多，常见的有亭、台、楼、阁、堂、馆、斋、舍、榭、廊、舫、门等。所有这些园内建筑物常与山、池、树、石共同组成园景。从局部风景来说：山与池是园林构成的骨干，而建筑物则往往成为风景构图的主题。建筑既是游息的场所，同时又是欣赏风景的观赏点。建筑与建筑之间互为对景，起着明显的组景作用。不独建筑物可以相互构成对景，而且达到空间联系（呼应），构成一个有机的整体。

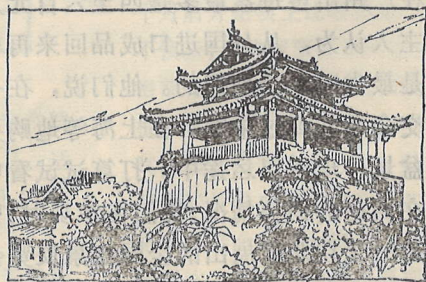


图1 岭南第一楼

本文插图承利建能和张小立两位同志协助绘制，顺此致谢。

在多种多样的园林建筑物中,亭的应用最为广泛。一个园林往往设有多个的亭,为了避免式样上的雷同和重复;增加园林景物的丰富感,并结合不同的使用功能,中国历代造园匠师们创造很多种类的亭子。从广泛意义来说:“亭、台、楼、阁是园林建筑物总的称号。民间通俗的分法:亭子的体型往往是小而玲珑,有些可以列入建筑小品范畴之内;体型较为宏大而在两层以上者则称之为楼;周围有壁和门扇的则称之为阁;亭的基地特高或凸出坡面的则称之为台;亭、台、楼、阁设置在水中或水滨的则称为水榭;亭的形状延长,成为长条形的可称之为廊;在廊中的亭,则称之为廊中亭;在两亭之间的廊则称之为亭中联系廊;多数的亭组合而成为亭群(如北京北海五龙亭,七星岩的湖心亭群都属这类);建于桥上的叫作桥亭(如白云山麓湖新建的一组桥上亭)。所有这些各地民间自有传统的看法,楼与阁的称号往往是随意品题,不一定以“标准”划〔注〕分。今天我们从事园林建筑的创作,大可按时代的要求,位置的差异,功能要求特点和新材料新结构等各条件,深入推敲,寻求在造型上新的突破,大胆创作新时代园林的亭子。

古、今、中、外(世界各个朝代和世界各

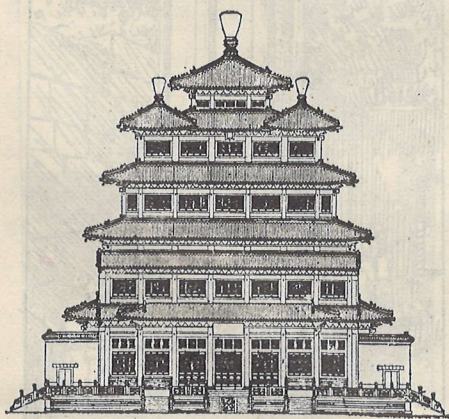


图2热河避暑山庄乘之阁南立面图

地)都有亭的建筑。中国木结构传统式样的亭式不独在日本、朝鲜流行其广,即远至美国三藩市、欧洲亦有中国瓦面亭子出现。至于国外,早至公元前4世纪在希腊集中式纪念性建筑物出现新的造型体制时,就推崇雅典的“奖杯亭”为代表这个奖杯亭的建筑的构成。其以高3.86米圆形的亭子,立于4.77米高的方形基座之上,造型简洁浑重,越往上越觉轻快华丽,是西方亭的建筑的典型作品。另外在罗马亦有很出色的亭子,如阿德良离宫(Villa of Hardrian Tivoli 114~138年),园林中的亭子在以罗马柱范为构图的手法上,颇有突破,创造出一些新颖别致的亭子造型,大大丰富了罗马帝国的建筑文化。

西方建筑发展至复兴建筑时代,在法国园林中出现多种多类的亭子。这类设计手法的亭式在广州解放以前颇为流行,它和广州的“洋楼”一样是西洋建筑输入我国的产物,如广州人民公园的音乐亭,动物园入口步级旁的亭,朱执信墓和黄花岗公园的亭都属于吸收西洋式样建造的亭子。这类亭子在外国自然式园林中,凡是用以供休息,游乐、眺望远景和增加园林景物的小型房屋都称之为亭(pavilion)。亭的作用如果是供休息和避风雨的多设于路旁或交叉点一侧,如供眺望风景的多设于山巅,水滨与地势较高或一侧比较开朗之处。供售物、娱乐,招待的多种用途的更不拘处所,可以按使用方便与其他作用相结合加以考虑,选址可设在广场内、山腰、山顶、山麓、水滨、林间、岛上、路旁或路的交叉点旁,都是一般设亭

〔注〕 广州多茶楼,每喜用“楼”,“阁”称号。其显者有:占元阁,云来阁,聚英阁,群英阁等。以楼为名者如惠如楼,第一楼,得泉楼,利南楼等。间亦有命名为“居”者(茶居),如陶陶居。楼阁不分,随主人之意加品题而已。

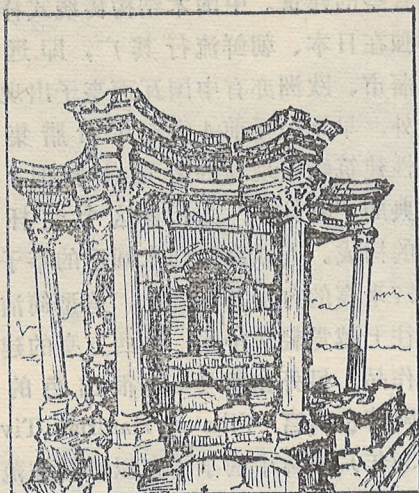


图3 希腊雅典的奖杯亭

的安建点。

亭作为园林建筑物来说是较为极尽灵活伸缩和变化多端之能事的一种建筑小品。亭式一柱起，有三角、方形、梅花、五角、六角、八角、十字、圆形、扇形、套圆、套方各种。上海和桂林的伞亭属于一柱亭。广州烈士陵园的角亭和杭州三潭印月上的桥亭都是三角形的亭子。白云山滴水岩年前建成双三角形，目前是海内孤例。解放后出现一些现代结构的楼亭如广州华南植物园的楼上黄琉璃亭，和广州晓港公园的塑水泥四角楼亭都属此类。

解放以后，我通过多年来的工作实践，感到亭的建筑功能要求不管是怎么多种多样，但归根到底大多数还是供游人休息，避风雨，凭栏远眺的地方，它对园景的点辍是很起作用的，游人往往选在亭前地方开镜摄影，因此，亭子建成后附近地带要加以园林布置，用多种艳丽的时花满足彩色胶卷拍摄要求。亭的式样和体型大小，要因地制宜，切忌大题小做，或小题大做。要精在体宜。

亭有独立亭、半亭、孖亭、亭群多种。半亭多半与走廊相联，亦有依壁而建，故称半亭。独立的亭建造地点不拘，设于山上、

林中、水际均无不可，大可随地势立而基，按景造式。木结构亭面除采用攒尖外，歇山顶也相当普遍。亭顶有单檐重檐之分，单檐方亭常为四柱或十二柱，六角亭为六柱，八角亭为八柱。重檐方亭可多至十六柱。六角、八角重檐柱数则为单檐加倍。柱与柱之间一般不设门窗（但亦有安设门窗者），柱间下设半墙或平栏、坐凳栏干或靠背椅，以供坐憩。

※ ※ ※ ※

提到中国园林就联想到亭、台、楼、阁。而亭则居于首位，因此难怪有人说：“亭是中国园林的一种标志”。从中国的历代各地的园林发展来看，自南宋以来，园林之盛首推四州，即湖、杭、苏、杨四州。而以扬州、杭州为最盛。明代则更有金陵、太仓等地。清初则多称“杭州以湖山胜，苏州则以肆市胜，扬州则以园亭胜。”而江南园林则更会萃了我国园林的精华。著名的杭州西湖，有“西湖天下景”的四方景子，亭前两

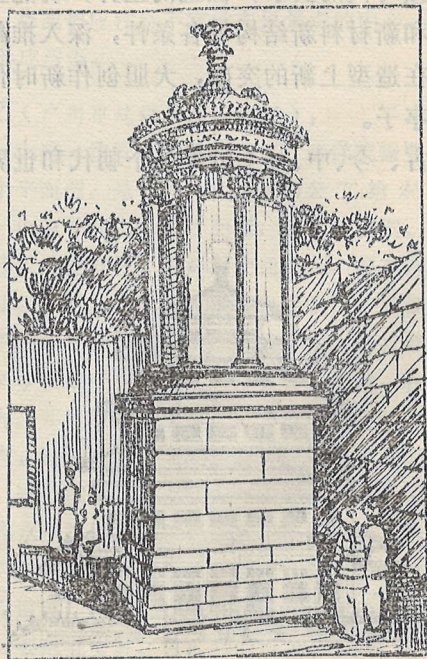


图4 罗马阿德良离宫园林的亭子

柱悬挂一双名联，是广东康有为（又名康南海）题的。该西湖联认为如此园林四州游遍未尝见。以言名亭我国宫庭园林在今天尚可见其实物遗迹的有北京的颐和园、北海、景山、故宫花园、热河的避暑山庄、西安的华清池等。而私家园林则有南京的愚园、煦园、瞻园；苏州的拙政园、留园、狮子林；上海的豫园、内园、也是园、学圃园；顺德的清晖园、东莞的可园、番禺市头的余荫山房；太仓的亦园；常熟的九曲园、燕园；南翔的猗园；南浔的小莲庄；扬州的何园；杭州的金溪别业，皋园；无锡的寄畅园，都有秀丽可人的亭子。今天各地城市的公园和著名风景区亭子之多，样式之美更不用多说了。至于国外的一些城市也都有中国式亭子的建造，丹麦哥本哈根的趣伏里公园里的中国亭子就是其中一例。

正如上述，亭的主要功能是供游人休憩和观赏景物，且还可增添园林景色。中国人一般对亭子都很喜爱，特别是亭的命名，一经品题，很容易产生亲和力和亲切感。比方在白云山上的“白云松涛”，当游人看见亭子的名字“听涛”，不用你说他也很自然而然地去分辨一下到底听不听到优美的松涛声。一个作客他乡的游子，看见一本画报上刊登一个



图6 西洋园林中的小亭和小桥

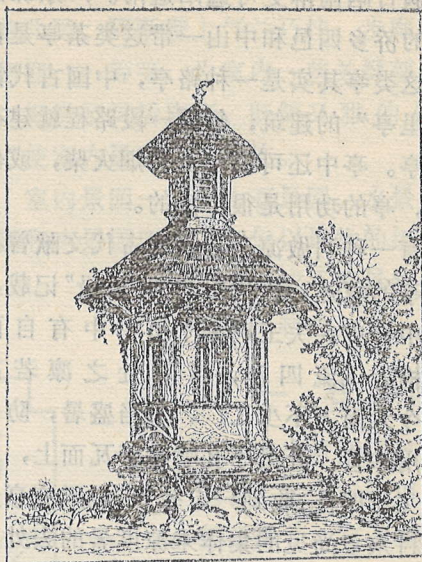
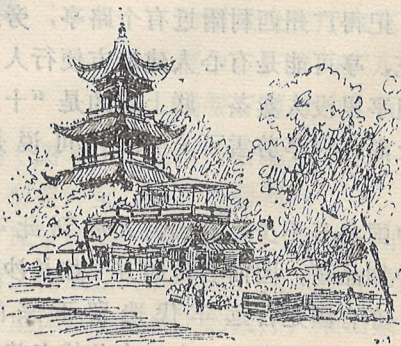


图5 法国园林中的亭子

“怀乡亭”，不管亭是否美观感人，但亭的命名确实引起您思乡之念。

亭的体型短小精干，轻巧玲珑，多彩多姿，婷婷玉立，开敞通透，色彩调和，美丽动人，真是再用更美好的词句形容它也不过分。亭的建筑确有说不尽的好处，在建造经营上来说它的优点是结构简单，占地有限，省工省料，花钱不多，无怪各地规划设计园林的人都想多建个把亭子。

我国地广人众，在广阔的农村人众来往的交通要道之旁，建个把茶亭，供路人喝茶



哥本哈根的趣伏里公园的中国式楼阁建筑

休息，遇日晒雨淋更可遮阳避雨。广东珠江三角洲的侨乡四邑和中山一带这类茶亭是很多的。这类亭其实是一种路亭，中国古代常有“数里亭”的建筑，每隔一段路程就建有引路的亭。亭中还可设小卖香烟火柴，或代办邮务，亭的功用是很广泛的。

还有一种叫做凉亭，我国古代文献曾有关于凉亭的叙述。唐代封演的“见录”记载：

“天宝中御史大夫王鉷大平坊宅中有自雨亭，从檐上飞流四注，当夏处之凛若高秋。”今天南方不少工厂，每当盛暑，防暑降温采用水管，开微小孔喷水于瓦面上，水从檐上飞流四注，收到一定效果。夏天凉亭是南方农村水乡尚见的集体乘凉度暑的去处，这种亭不独供农民乘凉谈天，里面还搭有卧铺，白天农民在烈日底下劳动，夜间在凉风习习的环境易入睡乡，因此，凉亭在广东一些农村是很受欢迎的。

我国近年来各地水利建设建造了许多大型水库，不少放水口喜欢采用亭式建筑。北京的民族文化宫，美术馆，火车站等著名建筑也都采用亭子在顶部作为装衬，表现出东方的民族风格。此外在风景桥上架亭称为桥亭，是别具风格的做法。广西三江程阳桥上的桥亭最为壮观，为举世罕见之例。我国传统习惯常用亭来纪念人和事，取其含蓄不露锋芒。亭的造型既可典雅，亦可雄伟，可淡素亦可豪华，但它的特有的好处就是富感染力。一双对联悬挂于亭柱之上，令人自言自解，记得广州西村附近有个路亭，旁边一片梅花，亭可能是有心人建造方便行人坐憩的，但亭里没人卖茶。联上题的是“十里望梅空止渴，一亭剪雪可充寒。”可说是妙联。

中国名亭不少，有因名人常到此亭游憩，并加品题，因而名传四方（如长沙爱晚亭），亦有因是古远年代遗留下来的名亭（如济南历下亭），有纪念英雄名将的亭（如湖北武昌蛇山的岳飞亭，汉阳龟山的子

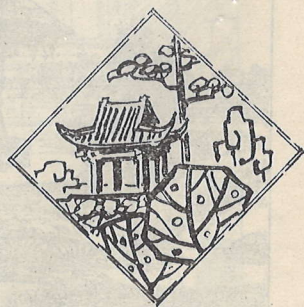
敬亭，在鲁叔墓旁），有因纪念两国之间的人民友谊的亭（如广州起义烈士陵园内的中朝友谊亭），亦有因属海内孤例，造型奇特或结构布置新颖而名传，亦有因选址惊险，游人赞叹而称誉四方，总之名亭不少，惜搜集范围不广，挂漏万一，殊憾事也。

※ ※ ※ ※

当您看见中国亭的建筑那柔合生动被誉为“如鸟斯革，如翬斯飞”的亭顶，造型姿态动人，可以说是建筑美与中国乡土的自然美得到了高度的和谐与统一。

亭虽是园林常见的游憩建筑物，但亦多不建于园林范围之内，像郊外、路旁、山间、林中、竹径之旁，水边都是建亭的好地点。实践证明：要把亭建得合乎心意，首先要注意选点和选型，如果选择合适，则易收良好效果，反之，园林环境徒增凌乱之感。

亭的建筑型式千变万化，可以说是多式多样的。我国地方广，民族多，自然气候差别大，因之南北方人民的爱好亦有差别。从亭的造型美来说，由北到南由隆重、粗壮、简练、浑厚而逐渐到活跃成为轻巧。中国亭的建筑有优良的传统，应该批判地吸收运用，结合现代新的材料，新技术，新工艺创造出新美的亭子。自从运用钢筋混凝土结构建筑亭子以后，更见在花式灵活，只要想出新颖的造型，绘出合理的图样，结构上比木框架结构是容易解决的。云南石林山顶的眺亭，地台（钢筋混凝土板）横卧石上，柱网成三角形（亭身是三柱式），在亭顶结构转变为六角瓦亭，地台面周围配上钢



（转第21页）

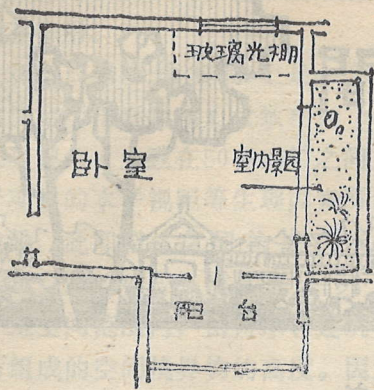


图25 广东顺德中旅社卧室景平面

处理梯跑，在梯跑与平台这段地面上，用小水池处置，既免行人在梯底误过撞头，又能因池成景，变梯底死角为景角，使梯面的装修与梯底的水景融成一个完整的景物造型。桂林漓江剧院梯景、广州南园飞梯（图22）、广州东方宾馆新楼门厅旋梯等，均用此法取得了良好效果。

二是以石景园塑造梯景，如桂林芦笛岩接待室梯景（图23），借意山石为壁，梯级像山区蹬道那样直跑而上，起步不取普通做法，而以塑石叠砌，使以风景为题材的敞厅空间更富于自然山意。

三是以盆景园的方法来塑造梯景，如上海西郊公园接待室梯景（图24）。其面积不大，用旋梯解决上下交通。梯底有水池，但梯景不在水，而是用一丛铁树在梯口平台，组成盆景园式，使摇扶而上的梯跑，旋绕在绿色的景园之中，加上玻璃隔断的衬托，厅景更清新。

## 五、室 景

室景，在古典庭园里与厅堂楼阁的敞朗华丽不同，它以雅为贵，一般处理得比较封闭、素雅，室外常与清幽侧院相伴。譬如镇江焦山顶的别峰庵郑板桥读书处，小斋三间、一庭花树，迎面门联点出“室雅无须大，花香不在多”。写尽了室景特色。

近来，在旅游事业的推动下，宾馆或别墅式的套间空间，有了许多新的探索，大都冲破了旧有的封闭性，向多空间发展，特别是利用室内景园，使卧室内添上一定程度的自然气氛。例如广东顺德中旅社中座客房（图25），它不但起居室内有类似“三叠泉”那种意构的光棚小院，居室内也力求空间的变化，南向与东向设立室内小景园，这些景园顶盖均用玻璃封闭，既丰富了居室空间，又便于经营管理，创立了高级旅社居室空间构设的新例。

可见，室内景园的运用，从发展上看，它已不局限于某些公共活动的场所，已经开始渗入各种空间，为建筑空间的设计提供了更为广阔的前景。

（题图 何志雄）

（上接第12页）

枝栏栅，式样既有民族特点兼有新意，一破旧格。这个亭选址在山巅高点，功能在于满足凭栏远眺，在选型问题是因地制宜来设计。云南石林是个国内知名的风景区，风景区内的建亭好地点，理应千方百计去思考绝妙的亭式，务求适应自然环境方称上品。石林这个亭子的构图是经过思考的。

亭在园林中常起点景作用。一片自然好风光，还赖园林建筑物去把风景构成点出。中国古典园林中所谓景，它的构图中心往往有赖于园林建筑，例如亭是其中之一，亭的作用有时在于点景，在园林风景构图离开园林建筑，也就无以言园林之美。其实在中国古典园林中，建筑物的比重是特别多的，在世界园林中自成一格，中国风景每一佳作都赖建筑为构图重心，亭所起的作用是十分显著的。特别是园林中题咏非特唤起逸兴，抑亦默缀亭榭之重要因素，每耐人联想风光景色，加深游兴也。

（题图 何志雄）